

Dodatok č. 1/2016 k sublicenčnej zmluve č. 2015173202

uzatvorenej podľa § 44 Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. .

(ďalej len „**dodatok**“)

uzatvorený

Číslo dodatku: 2015173202-01

Medzi zmluvnými stranami:

Názov organizácie: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí SR**
So sídlom: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37
V zastúpení: Ing. Pavlom Sýkorčinom, vedúcim služobného úradu
Vedúci služobného úradu
IČO: 00699021
DIČ: [REDACTED]
IČ DPH: [REDACTED]
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu IBAN: [REDACTED]
(ďalej len „Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Názov organizácie: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom financií SR**
So sídlom: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava 15
V zastúpení: Ing. Jaroslavom Miklom, vedúcim služobného úradu
IČO: 00151742
DIČ: [REDACTED]
IČ pre DPH: [REDACTED]
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu IBAN: [REDACTED]
(ďalej len „Ministerstvo financií“ v príslušnom gramatickom tvare).

Preambula

Dňa 06.10.2015 Ministerstvo financií uzavrelo sublicenčnú zmluvu č. 2015173202 s Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí. Touto sublicenčnou zmluvou Ministerstvo financií poskytlo Ministerstvu zahraničných vecí a európskych záležitostí časovo neobmedzenú nevýhradnú licenciu na bezodplatné využívanie autorského diela „Dokumentačný systém (DKS)“ pre modul „Automatizovaná správa registratúry (ASR)“.

Dňa 31.12.2015 bolo odovzdané a prevzaté dielo „Dodávka a implementácia SW riešenia, vrátane Integrácie s externými systémami (v prípade potreby), migrácie dát (v prípade potreby), dodávky dokumentácie a školení pre moduly Pracovné cesty (Cestovné príkazy), Požiadavky na objednanie tovarov, prác a služieb (POBJ), Evidencia neprítomností (Absencie), Žiadanky na prepravu (Autodoprava), Podania, Faktúry, Zmluvy a dohody a Pripomienkové konanie. Dodávka postimplementačnej podpory prevádzky riešenia pre moduly Pracovné cesty (Cestovné príkazy), Požiadavky na objednanie tovarov, prác a služieb (POBJ), Evidencia neprítomností (Absencie), Žiadanky na prepravu (Autodoprava) v trvaní 3 mesiacov od nasadenia riešenia do produktívnej prevádzky 2.fázy - Administratívne procesy MF SR“.

Dňa 31.03.2016 bolo odovzdané a prevzaté dielo „Dodávka postimplementačnej podpory prevádzky riešenia pre moduly Podania, Faktúry, Zmluvy a dohody, Pripomienkové konanie v trvaní 3 mesiacov od nasadenia riešenia do produktívnej prevádzky 2. fázy – Administratívne procesy MF SR“, ku ktorému v zmysle zmluvy o dielo nadobudlo Ministerstvo financií ako objednávateľ časovo neobmedzenú (po dobu právnej ochrany majetkových práv trvajúcu) nevýhradnú licenciu.

Dňa 30.06.2016 na základe predchádzajúcej žiadosti Ministerstva financií (Žiadosť o udelenie súhlasu na rozšírenie sublicencie zo dňa 13.06.2016) zhotoviteľ udelil Ministerstvu financií písomný „súhlas na rozšírenie sublicencie DKS pre ostatné časti systému (Žiadanka na prepravu, Cestovné príkazy, Evidencia neprítomností, Požiadavky na objednávky, Podania, faktúry, Zmluvy a dohody a Pripomienkové konanie) pre použitie ostatných častí DKS Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí. Súhlas nezahŕňa licencie k SW Fabasoft.“

Čl. I

Predmet a účel dodatku

1. Na základe Žiadosti Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí zo dňa 22.01.2016 a Schválenia žiadosti spoločnosťou CGI Slovakia s.r.o. zo dňa 30.06.2016 udeľuje Ministerstvo financií Ministerstvu zahraničných vecí a európskych záležitostí nevýhradný súhlas modifikovať, spracovávať alebo upravovať autorské dielo a všetky jeho súčasti podľa Čl. I bod 3 tohto dodatku, a to výlučne pre vlastnú potrebu. Súhlas podľa bodu 1 tohto článku Ministerstvo financií udeľuje bezodplatne, ako časovo neobmedzenú nevýhradnú licenciu (trvajúcu po dobu právnej ochrany majetkových práv) pre územie Slovenskej republiky.
2. Autorským dielom, na ktorého použitie udeľuje Ministerstvo financií súhlas podľa Čl. I bod 1 a 2 tohto dodatku, je Dielo: Dokumentačný systém zabezpečujúci elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov – Moduly: Automatizovaná správa registratúry, Žiadanka na prepravu, Cestovné príkazy, Evidencia neprítomností, Požiadavky na objednávky, Podania, faktúry, Zmluvy a dohody a Pripomienkové konanie.
3. Súhlas podľa bodu 1 a 2 tohto článku sa nevzťahuje na licencie k SW Fabasoft.
4. Účelom tohto dodatku je poskytnutie súhlasu na použitie ďalších častí autorského diela podľa bodu 2 tohto článku (Žiadanka na prepravu, Cestovné príkazy, Evidencia neprítomností, Požiadavky na objednávky, Podania, faktúry, Zmluvy a dohody a Pripomienkové konanie) Ministerstvu zahraničných vecí a európskych záležitostí spôsobom uvedeným v tomto dodatku k sublicenčnej zmluve č. 2015173202.

Čl. II

Osobitné ustanovenia

1. Ministerstvo financií je oprávnené nakladať s autorským dielom podľa článku I bod 2 na základe:
 - a) Zmluvy o dielo;
 - b) Písomného súhlasu spoločnosti CGI Slovakia, s.r.o., zhotoviteľa dokumentačného systému zabezpečujúceho elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov, na udelenie súhlasu s rozšírením sublicencie o ostatné časti Diela systému DKS: Žiadanka na prepravu, Cestovné príkazy,

Evidencia neprítomnosti, Požiadavky na objednávky, Podania, Faktúry, Zmluvy a dohody a Pripomienkové konanie, pre použitie častí Diela podľa čl. I bod 4 tohto dodatku Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR.
2. Dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každý je originál, pričom každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
3. Ostatné ustanovenia, nedotknuté týmto dodatkom ostávajú v platnosti nezmenené.
4. Neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku tvorí príloha:

Príloha č. 1: písomný súhlas spoločnosti CGI Slovakia, s.r.o., zhotoviteľa dokumentačného systému zabezpečujúceho elektronické spracovanie spisov a administratívnych procesov, na udelenie súhlasu s rozšírením sublicencie DKS na ostatné časti Diela systému DKS: Žiadanky na prepravu, Cestovné príkazy, evidencie neprítomnosti, Požiadavky na objednávky, Podania, Faktúry, Zmluvy a dohody a Pripomienkové konanie pre použitie ostatných častí Diela Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí.

za SR zastúpenú Ministerstvom zahraničných
vecí a európskych záležitostí SR:



Podpis oprávneného zástupcu

Meno
Ing. Pavol Sýkorčin

Funkcia
vedúci služobného úradu

Dátum podpisu 28. 07. 2016

za SR zastúpenú Ministerstvom financií
SR:



Podpis oprávneného zástupcu

Meno
Ing. Jaroslav Mikla

Funkcia
vedúci služobného úradu

Dátum podpisu
28. 07. 2016



CGI Slovakia s.r.o.
Suché Mýto 1
811 03 Bratislava, Slovenská republika

cgi.com

Ing. Erik Minarovič
riaditeľ odboru informačných technológií
Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Odbor informačných technológií

Váš list číslo: MF/015490/2016-177

V Bratislave, dňa 30. júna 2016

Vec: Žiadosť o udelenie súhlasu na rozšírenie sublicencie


Vážený pán riaditeľ,

na základe Vašej žiadosti zo dňa 13. júna 2016 o udelenie súhlasu na rozšírenie sublicencie, ktorú udelila spoločnosť CGI Slovakia s.r.o. ako zhotoviteľ Dokumentačného systému (DKS) dňa 21. apríla 2015 pre časť Automatizovaná správa registratúry (ASR) pre použitie ASR Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, aj na ostatné moduly DKS:

- Žiadanka na prepravu,
- Cestovné príkazy,
- Evidencia neprítomnosti,
- Požiadavky na objednávky,
- Podania,
- Faktúry,
- Zmluvy a dohody,
- Pripomienkové konanie),

udeľuje spoločnosť CGI Slovakia s.r.o. súhlasné stanovisko.

S pozdravom


Ivo Petrenčík
Vice President Consulting Services
CGI Slovakia s.r.o.